

⚠ WARNHINWEISE - AVERTISSEMENTS - AVVERTENZE - WARNINGS

- DE** Die Leuchte ist so konstruiert, dass sie von Laien montiert werden kann. Bei Unsicherheit unbedingt eine autorisierte Fachperson hinzuziehen (Elektroinstallateur). Die Leuchte dient ausschliesslich zur Beleuchtung und ist entsprechend den Errichtungsbestimmungen zu installieren. Jede andere Nutzung gilt als «nicht bestimmungsgemäss». Achtung! Während der Montage der Leuchte und der Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zu Zerstörung der LED-Module führen. Reparaturen dürfen ausschliesslich durch den Hersteller ausgeführt werden. Bei Defekt zurück an Hersteller. Montageanleitung muss aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.
- FR** Le luminaire est conçu de sorte à pouvoir être monté par des novices. En cas d'incertitude, faites impérativement appel à un spécialiste autorisé (installateur électricien). Le luminaire sert exclusivement à éclairer et doit être installé conformément aux dispositions en matière d'installation. Toute autre utilisation est considérée comme « n'étant pas conforme aux dispositions ». Attention ! Travaillez toujours hors tension pendant le montage du luminaire et des appareils d'alimentation. Le fait de ne pas respecter cette consigne peut avoir pour conséquence la destruction des modules à LED. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant. En cas de défaut, retournez le luminaire au fabricant. Vous devez conserver la notice de montage. Sous réserve de modifications techniques.
- IT** La lampada è costruita in modo tale da poter essere montata anche da non esperti. In caso di dubbi è necessario rivolgersi a un tecnico (elettricista). La lampada serve esclusivamente per illuminare e deve essere installata in conformità alle disposizioni per il montaggio. Ogni altro utilizzo è considerato "non conforme alle disposizioni". Attenzione! Togliere sempre la tensione durante il montaggio della lampada e dei dispositivi di alimentazione. In caso contrario i moduli LED potrebbero danneggiarsi irrimediabilmente. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente dal produttore. Restituire al produttore in caso di difetti. Le istruzioni per il montaggio devono essere conservate. Salvo modifiche tecniche.
- EN** The luminaire is designed so that it can be installed by laymen. Always consult an authorised specialist (an electrician) in the event of uncertainty. The luminaire is used exclusively for lighting purposes and must be installed in accordance with the installation regulations. Any other use is considered 'unintended'. Attention! Always work on a dead system when installing the luminaire and supply units. Failure to observe this rule can lead to destruction of the LED modules. Repairs may only be carried out by the manufacturer. Return to the manufacturer in the event of defects. Assembly instructions must be kept. Subject to technical changes.

**WARNUNG - AVERTISSEMENT - AVVERTENZA - WARNING**

- Stromschlaggefahr. Vor Installation oder Wartung die Leuchte vom Stromnetz trennen.
- Risque de choc électrique. Débrancher le luminaire du réseau avant l'installation ou l'entretien.
- Pericolo di scossa elettrica. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima dell'installazione o della manutenzione.
- Risk of electric shock. Disconnect the luminaire from the power supply before installation or maintenance.



- Nicht über den Hausmüll entsorgen, sondern ordnungsgemäss dem Recycling zuführen.
- Ne pas éliminer avec les déchets ménagers mais, comme il se doit, par le circuit de recyclage.
- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici ma riciclarlo secondo le disposizioni normative.
- Not to be disposed of with household waste. Please recycle accordingly.



- Leuchte nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Luminaire conçu uniquement pour l'usage en intérieur.
- Apparecchio di illuminazione destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni.
- Luminaire only suitable for application in interior spaces.

IP20

- Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern über Ø 12,5 mm.
- Protection contre la pénétration de corps solides étrangers de plus de 12,5 mm de diamètre.
- Protezione contro l'infiltrazione di corpi estranei solidi > Ø 12,5 mm.
- Protection against ingress of solid foreign bodies above Ø 12.5 mm.

**WARNUNG - AVERTISSEMENT - AVVERTENZA - WARNING**

- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Leitung dieser Leuchte ausschliesslich vom Hersteller ausgetauscht werden.
- Si le câble ou le cordon souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant cela afin d'éviter tout risque.
- Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore.
- If the flexible cable or cord of this luminaire is damaged, the manufacturer shall exclusively replace it in order to avoid a hazard.

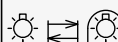
0.4 m

WARNUNG - AVERTISSEMENT - AVVERTENZA - WARNING

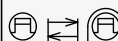
- Brandgefahr durch Überhitzung. Den angegebenen Mindestabstand zur angestrahlten Fläche unbedingt einhalten.
- Risque d'incendie par surchauffe. Respecter impérativement la distance minimum indiquée par rapport à la surface éclairée.
- Pericolo di incendio a causa di surriscaldamento. Rispettare assolutamente la distanza minima indicata verso la superficie irradiata.
- Risk of fire due to overheating. Minimum distance to illuminated surface must be observed.



- Lichtquelle und Betriebsgeräte dieser Leuchte dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

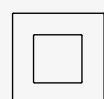


- Sources lumineuses et ballasts de ce luminaire ne doivent être remplacées que par le fabricant ou un technicien de maintenance mandaté par lui ou une personne de même qualification.

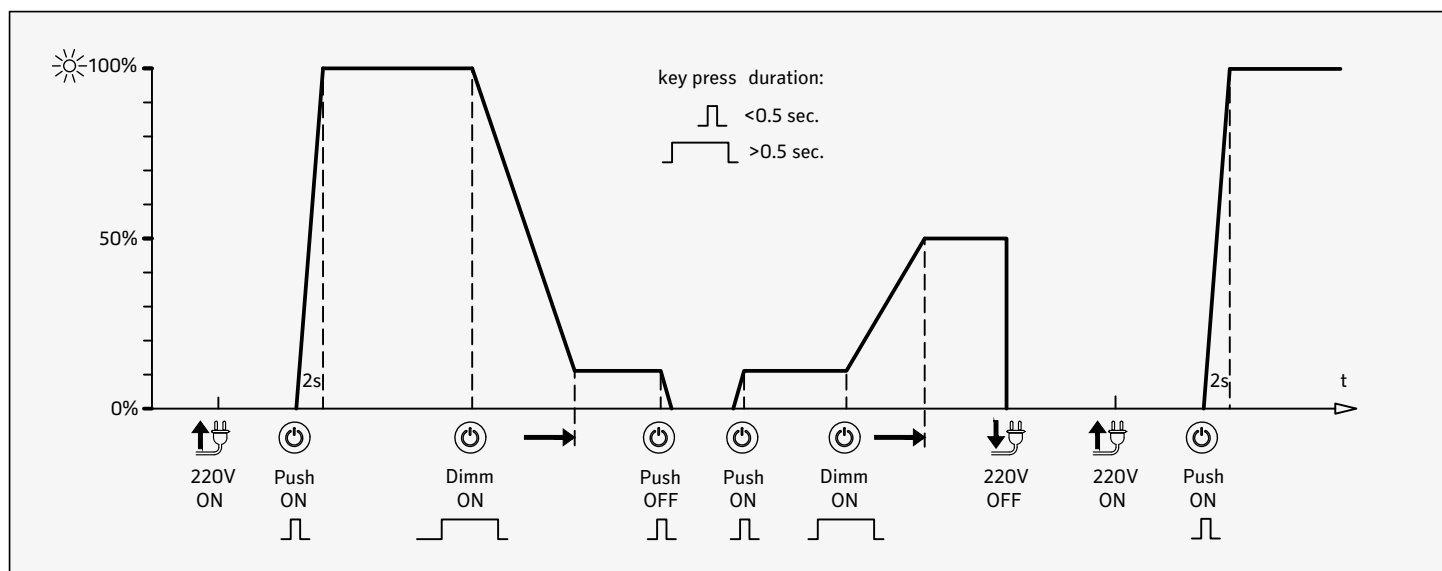
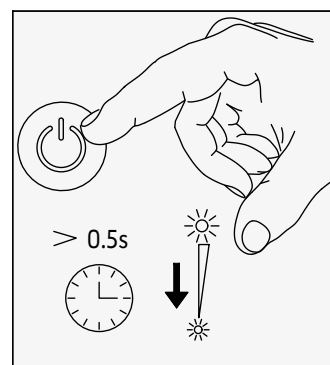
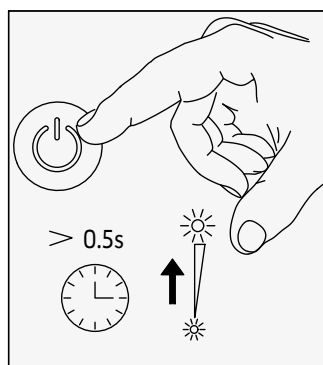
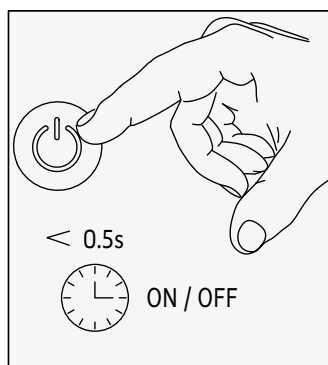
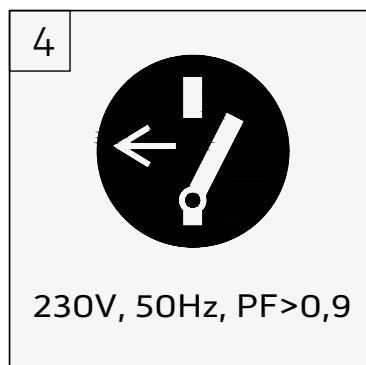
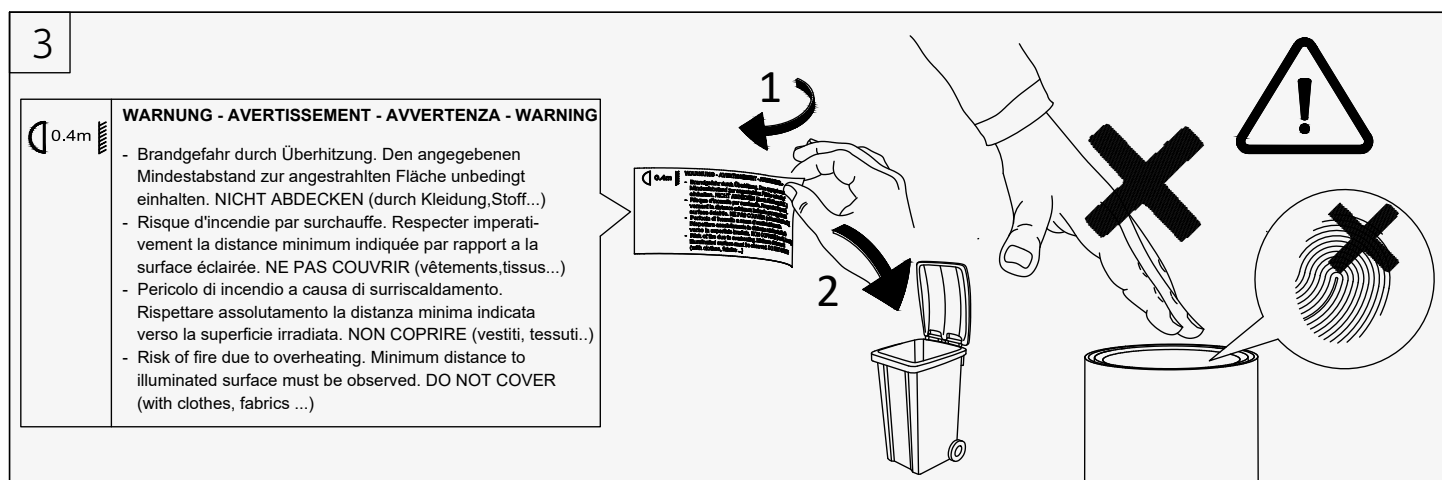
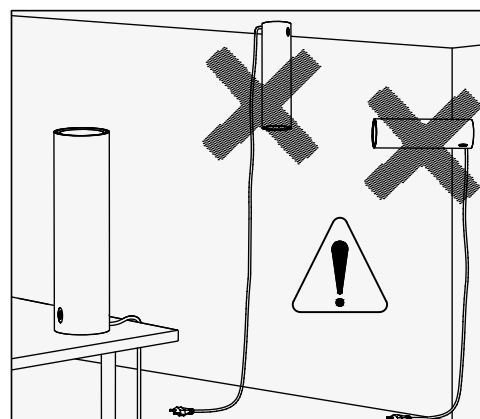
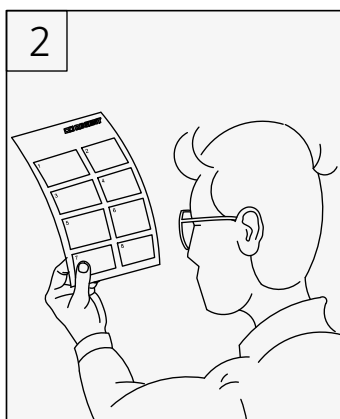
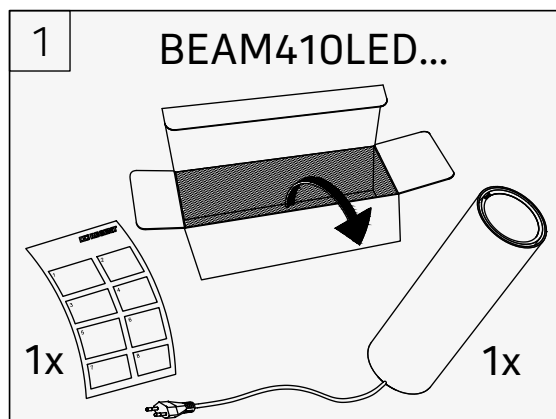


- Sorgente luminosa e alimentatori di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico di servizio da lui nominato o da una persona qualificata equivalente.

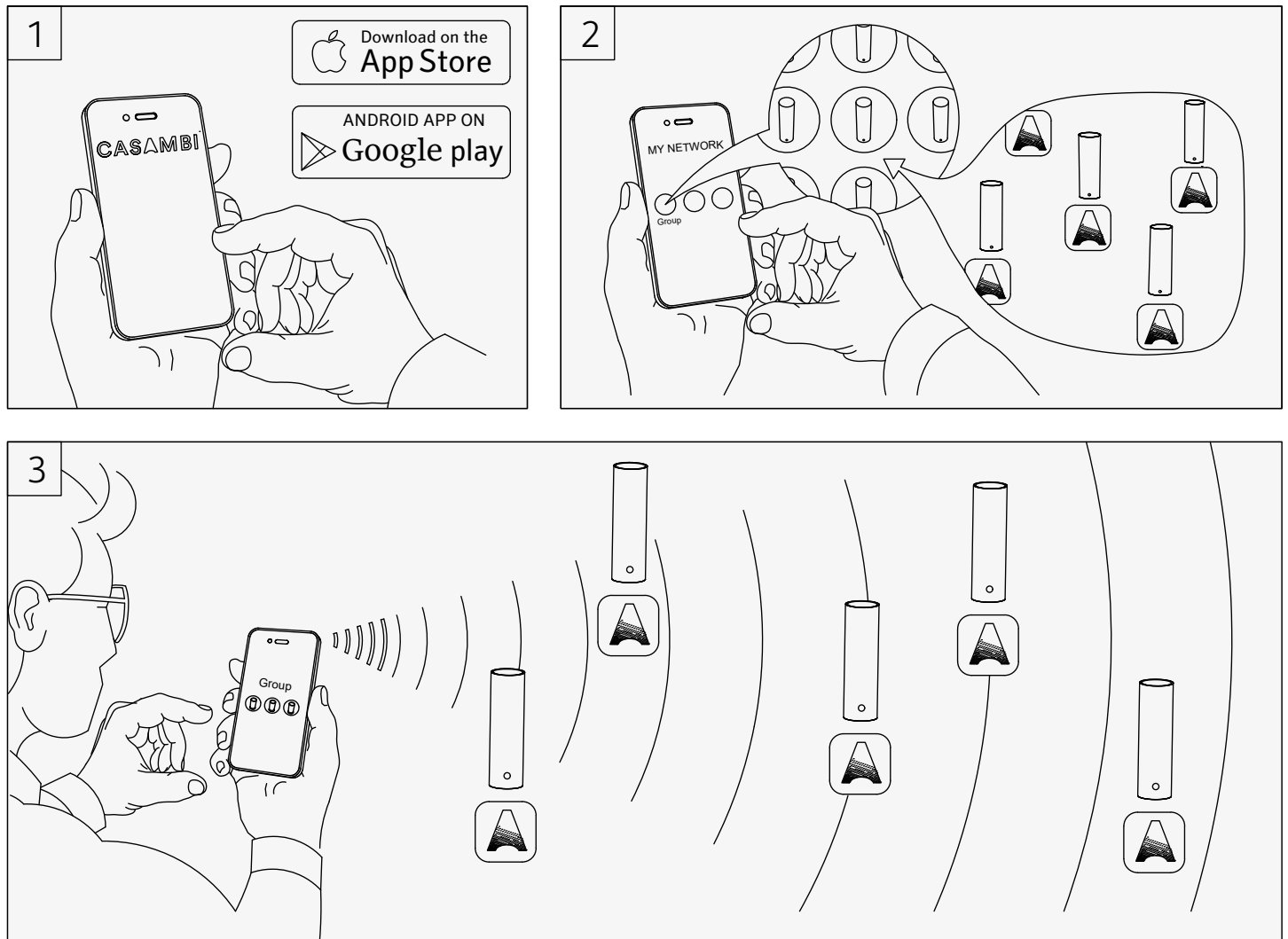
- Light source and controlgear of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, a manufacturer's appointed service technician, or an equally qualified person.



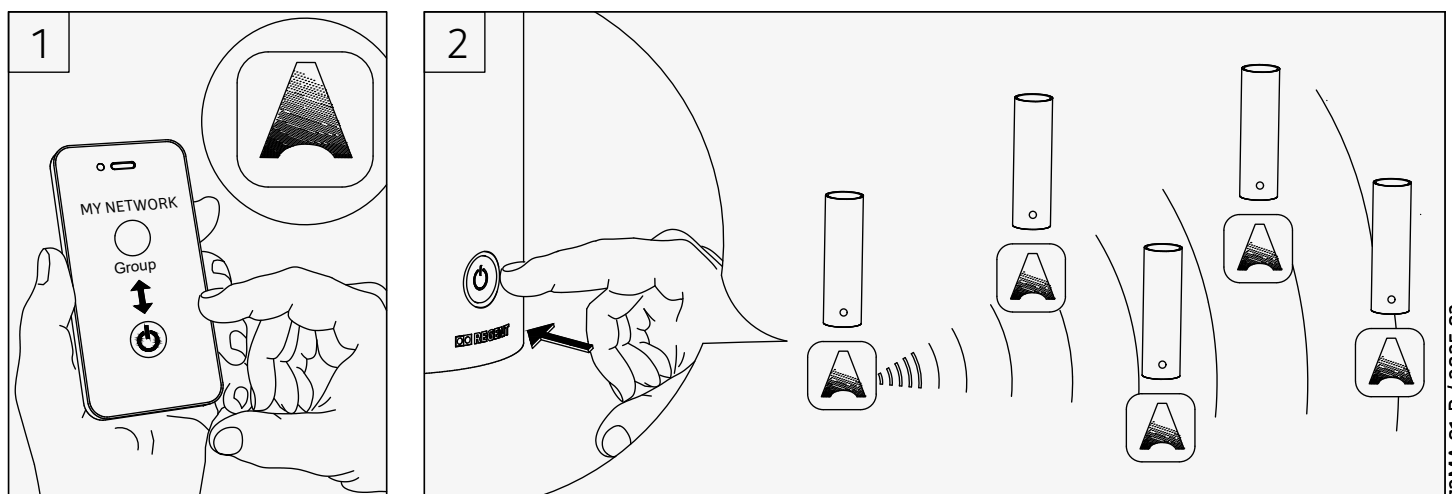
- Leuchte der Schutzklasse II, ohne Erdung.
- Luminaire de classe de protection II, sans terre.
- Apparecchio di illuminazione in classe di protezione II, senza messa a terra.
- Protection class II luminaire, without earthing.



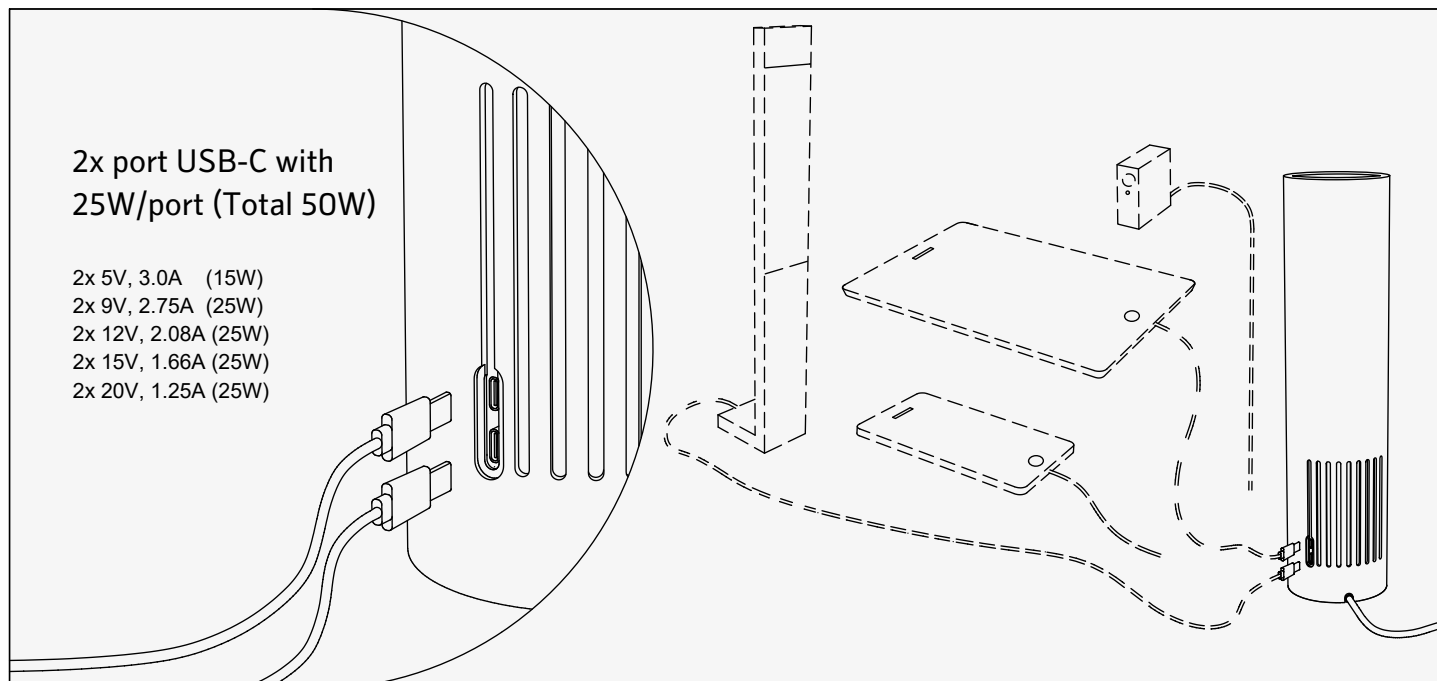
Group control - App



Extension: Group control - push



USB-C connection



⚠ HAFTUNGSAUSSCHLUSS - CLAUSE DE NON-RESPONSABILITE - ESCLUSIONE DI RESPONSABILITA - DISCLAIMER

- DE** Die Benutzung des USB-C-Anschlusses erfolgt auf eigenes Risiko. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an angeschlossenen Geräten oder durch unsachgemäßen Gebrauch.
- FR** L'utilisation du port USB-C se fait à vos propres risques. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés aux appareils connectés ou résultant d'une utilisation non conforme.
- IT** L'uso della connessione USB-C è a rischio dell'utente. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni ai dispositivi collegati o dovuti a un uso improprio.
- EN** Use of the USB-C connection is at your own risk. The manufacturer accepts no liability for damage to connected devices or due to improper use.

⚠ WARNING (Anschluss von Endgeräten) - AVERTISSEMENT (connexion d'appareils) - AVVERTENZA (connessione dei dispositivi) - WARNING (connecting devices)

- DE** Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladegerätes ausreichend versorgt werden kann. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Leistung aller angeschlossenen Endgeräte 50W (2x USB-C 25W) nicht überschreitet. Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.
- FR** Avant de brancher un appareil, vérifiez s'il peut être correctement alimenté avec la capacité actuelle du chargeur. Assurez-vous que la puissance de l'appareil connecté ne dépasse pas 50W (2x USB-C 25W). Tenez compte des instructions du manuel d'utilisation de votre appareil.
- IT** Prima di collegare un dispositivo, verificare se può essere adeguatamente alimentato con la capacità di corrente del caricabatterie. Assicurarsi che la potenza del dispositivo collegato non superi i 50W (2x USB-C 25W). Prendere nota delle istruzioni nel manuale operativo del dispositivo.
- EN** Before connecting a device, check whether it can be adequately supplied with the charger's current capacity. Ensure that the power of the connected device does not exceed 50W (2x USB-C 25W). Note the instructions in your device's operating manual.

⚠ REINIGUNG UND PFLEGE - NETTOYAGE ET ENTRETIEN - PULIZIA E CURA - CLEANING AND CARE

- DE** Leuchte mit feuchtem, fusselfreiem Tuch reinigen. Nicht scheuern! Bei starker Verschmutzung kann eine schwache Seifenlauge verwendet werden (Spülmittel). Keine Scheuermittel verwenden. Leuchte nicht trocken abreiben, da die entstehende statische Aufladung die Elektronik zerstören kann. Leuchte regelmässig reinigen.
- FR** Nettoyer le luminaire avec un chiffon humide non peluchant. Ne pas frotter! En cas de fort encrassement, une solution savonneuse douce peut être utilisée (liquide vaisselle). Ne pas utiliser de produits abrasifs. Ne pas frotter le luminaire à sec, car cela génère une charge électrostatique qui peut détruire les composants électroniques. Nettoyer régulièrement le luminaire.
- IT** Pulire l'apparecchio di illuminazione con un panno umido, privo di pelucchi. Non sfregare! Se l'apparecchio è molto sporco si può utilizzare una soluzione di sapone molto diluita (detersivo per piatti). Non usare abrasivi. Non strofinare l'apparecchio a secco in quanto la carica elettrostatica che ne deriva può distruggere i componenti elettronici. Pulire regolarmente l'apparecchio.
- EN** Wipe the luminaire with a damp, lint-free cloth. Do not rub hard! In the case of severe soiling, mild soapy water may be used (washing-up liquid). Do not use abrasive agents. Do not rub the luminaire dry, since the resulting static charging may destroy the electronics. Clean the luminaire regularly.